



**FICFE** | 3º Edición  
San José, Costa Rica  
2025 | julio | del 6 al 11



# **FICFE**

## **FESTIVAL INTERNACIONAL DE COROS FEMENINOS EN LATINOAMÉRICA**

### **BASES Y CONDICIONES**

El “Festival Internacional de Coros Femeninos en Latinoamérica” (en adelante **FICFE**) es un evento artístico no competitivo, cuya finalidad es generar y consolidar un espacio de encuentro y de intercambio entre agrupaciones corales formadas por mujeres de América Latina y del mundo. El Festival tiene el objetivo de compartir diferentes repertorios, proyectos y experiencias culturales, a través de conciertos y de talleres impartidos por reconocidas figuras del ámbito coral internacional.

Se trata de un proyecto cultural independiente que cuenta con una producción integrada por un Comité Artístico-Directivo formado por tres directoras de coro (Fabiana Solana -Argentina- M. E. “Loky” Travaglia -Argentina- y Wilmia Verrier Quiñones -Cuba-) y por un Comité Organizador propio del país donde se celebra la edición (en este caso Costa Rica), integrado por el Ensamble Femenino Klio Coral y su directora **Beverlyn Mora Ramírez**.

**FICFE** se realiza cada dos años, con sede en distintos países de Latinoamérica. La primera edición se desarrolló en la ciudad de Puerto Madryn, provincia del Chubut, Argentina, en noviembre de 2019. La pandemia impidió su celebración en 2021. La segunda edición se realizó en la ciudad de San Pedro Tlaquepaque, Estado de Jalisco, México. La tercera edición tendrá su sede en la ciudad de San José, Costa Rica, del 6 al 11 de julio de 2025.

Esta Tercera Edición de **FICFE** cuenta con el apoyo administrativo y legal de **Nueva Voz Producciones S.A.**

#### **I. Participación**

La convocatoria para participar de **FICFE** está abierta a todas las agrupaciones vocales y coros femeninos, directoras/es de coro (en sus diversas formaciones), compositoras/es, coreutas, docentes de música de todos los niveles, cantantes, estudiantes de formación docente y artística y público en general de Latinoamérica y del mundo.





## II. Inscripción

En esta Tercera Edición de **FICFE**, el monto de inscripción contempla además hospedaje, comidas y tour. Más abajo detallamos todo lo que se incluye en el mismo.

Todas/os las/los participantes deberán abonar la inscripción.

Las/los directoras/es que participen junto a sus agrupaciones **tendrán importante descuento en su inscripción**.

Las/los **acompañantes** tienen un incremento en su cuota de inscripción.

Las/los **participantes costarricenses** tendrán la opción de adquirir comidas y tour; no abonarán hospedaje. **Estos precios estarán a disposición próximamente.**

Las/los **participantes costarricenses** que sean estudiantes de música (acreditable) o integrantes de coros inscriptos a FICFE tendrán descuento en su inscripción y, lógicamente, no abonarán hospedaje.

Los pasos para inscribirse son:

- 1) Realizar la **pre-inscripción** gratuita.
- 2) Recibir un correo electrónico por parte de La Organización con los detalles para realizar el pago de la inscripción.
- 3) Abonar el monto de inscripción.
- 4) Completar el Formulario de Inscripción.
- 5) La persona que completó la inscripción recibirá un correo de confirmación por parte de La Organización.

El proceso de inscripción está detallado en nuestra página web. Puedes acceder haciendo **clic aquí**.

La participación a **FICFE** se hará efectiva una vez completado el **Formulario de Inscripción** (recibido después de completar la **pre-inscripción**) con información individual más detallada, del coro, sus integrantes y su director/a, y adjuntado en el mismo el/los comprobante/s de pago correspondientes.

### a. Monto de Inscripción y Planes de Pago

Presentamos 3 tipos de inscripciones:



- Inscripción general
- Inscripción para costarricenses
  - i. Con comidas + tour (**próximamente**)
  - ii. Sin comidas ni tour

Inscripción general

Existe la posibilidad de abonar la inscripción en un **pago único** y en **2 ó 3 cuotas**.

A continuación, detallamos los montos de inscripción según cada participante (los valores están expresados en **dólares estadounidenses** -USD-).

- Todos los valores expresados son **por persona**.
- Los **gastos de impuestos y tasas de cambio** corren por cuenta del participante.
- Las/los participantes que soliciten factura, deberán agregar al valor de la inscripción el porcentaje de **IVA** (Impuesto sobre el Valor Añadido) **del** correspondiente a Costa Rica.

INSCRIPCIÓN + HOSPEDAJE, COMIDAS y TOUR									
	PAGO ÚNICO				CUOTAS				
	General	Antes del 6/9	Después del 6/1/25	Día del evento		Antes del 6/9	Antes del 6/11	Antes del 6/1/25	Total
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Participantes individuales</li> <li>• Integrantes de coros inscriptos</li> </ul>	1.300	1.250	1.500	1.600	3 cuotas	800	350	250	1.400
					2 cuotas		1.000	450	1.450
Acompañantes	1.450	1.500	1.600	1.700	3 cuotas	900	400	200	1.500
					2 cuotas		1.000	550	1.550
Directoras/es de coros inscriptos	1.100		1.200	1.300	3 cuotas	600	300	250	1.150
					2 cuotas		800	350	1.150





**FICFE | 3ª Edición**  
San José, Costa Rica  
2025 | julio | del 6 al 11



El **MONTO DE INSCRIPCIÓN GENERAL** incluye:

- Traslados Aeropuerto – Hotel – Aeropuerto.
- 6 noches en el **Hotel Wyndham Garden San José Escazú** ★★★★★.
- 6 desayunos en el hotel.
- 4 almuerzos en el hotel (lunes, martes, jueves y viernes)
- Traslados internos a conciertos del festival.
- Tour turístico (a elegir entre 3 opciones) que incluye:
  - Traslados (ida y vuelta al hotel)
  - Almuerzo
  - Guía turística bilingüe
- Accesos a talleres (excepto acompañantes):

### Para todas/os las/los inscriptas/os en FICFE

#### **Sesión de Vocalización y Calentamiento**

Impartida por la Maestra:

- Beverlyn Mora Ramírez (Costa Rica)

#### **3 Talleres de Interpretación**

Impartidos por las 3 Maestras Invitadas:

- Morna Edmundson (Canadá)
- Ana María Raga (Venezuela)
- Daria Abreu Feraud (Cuba)

### Exclusivo para directoras/es y estudiantes de Dirección

#### **3 Talleres de Dirección**

Impartidos por las 3 Maestras Invitadas:

- Morna Edmundson (Canadá)
- Ana María Raga (Venezuela)
- Daria Abreu Feraud (Cuba)



- Coffee breaks en todos los talleres (excepto acompañantes).
- Acceso a todos los conciertos.
- Certificado de participación individual en el festival (excepto acompañantes).
- Certificado de participación coral en el festival (exclusivo para coros).
- Certificado de participación en los talleres (excepto acompañantes).
- Libro con las partituras a trabajar en los talleres (editado por **Ediciones GCC**) (excepto acompañantes).
- Cocktail de Bienvenida.
- Cena y Fiesta de Clausura.
- Bolsa con materiales del festival (credenciales y cronograma de actividades, e información general importante sobre el evento y folletería turística) (excepto acompañantes).

### Inscripción para costarricenses

#### **i) Inscripción incluye comidas y tour**

Las/los directoras/es que participen junto a sus agrupaciones **tendrán un importante descuento en su inscripción.**

A continuación, detallamos los montos de inscripción según cada participante (los valores están expresados en **dólares estadounidenses** -USD-).

- Todos los valores expresados son **por persona**.
- Los **gastos de impuestos y tasas de cambio** corren por cuenta del participante.
- Estudiantes de música deberán adjuntar **documentación que lo acredite**.
- Las/los participantes que soliciten factura, deberán agregar al valor de la inscripción el porcentaje de **IVA** (Impuesto sobre el Valor Añadido) **del** correspondiente a Costa Rica.





**FICFE | 3º Edición**  
San José, Costa Rica  
2025 | julio | del 6 al 11



**Estos precios estarán a disposición próximamente.**

El **MONTO DE INSCRIPCIÓN PARA COSTARRICENSES** incluye:

- 4 almuerzos en el hotel (lunes, martes, jueves y viernes)
- Tour turístico (a elegir entre 3 opciones) que incluye:
  - Traslados (ida y vuelta al hotel)
  - Almuerzo
  - Guía turística bilingüe
- Accesos a talleres:

**Para todas/os las/los inscriptas/os en FICFE**

**Sesión de Vocalización y Calentamiento**

Impartida por la Maestra:

- Beverlyn Mora Ramírez (Costa Rica)

**3 Talleres de Interpretación**

Impartidos por las 3 Maestras Invitadas:

- Morna Edmundson (Canadá)
- Ana María Raga (Venezuela)
- Daria Abreu Feraud (Cuba)



## Exclusivo para directoras/es y estudiantes de Dirección

### 3 Talleres de Dirección

Impartidos por las 3 Maestras Invitadas:

- Morna Edmundson (Canadá)
- Ana María Raga (Venezuela)
- Daria Abreu Feraud (Cuba)

- Coffee breaks en todos los talleres.
- Acceso a todos los conciertos.
- Certificado de participación individual en el festival.
- Certificado de participación coral en el festival.
- Certificado de participación en los talleres.
- Libro con las partituras a trabajar en los talleres (editado por **Ediciones GCC**).
- Cocktail de Bienvenida.
- Cena y Fiesta de Clausura.
- Bolsa con materiales del festival (credenciales y cronograma de actividades, e información general importante sobre el evento y folletería turística).

### ii) Inscripción sin comidas ni tour

Las/los directoras/es que participen junto a sus agrupaciones (de Costa Rica), que no requieran comidas ni tour, **no pagan inscripción** (excepto que su inscripción sea después del 6 de enero de 2025).

A continuación, detallamos los montos de inscripción según cada participante (los valores están expresados en **dólares estadounidenses** -USD-).

- Todos los valores expresados son **por persona**.
- Los **gastos de impuestos y tasas de cambio** corren por cuenta del participante.
- Estudiantes de música deberán adjuntar **documentación que lo acredite**.
- Las/los participantes que soliciten factura, deberán agregar al valor de la inscripción el porcentaje de **IVA** (Impuesto sobre el Valor Añadido) correspondiente a Costa Rica.





INSCRIPCIÓN SIN COMIDAS NI TOUR				
	PAGO ÚNICO			
	General	Antes del 6/9	Después del 6/1/25	Día del evento
Participantes individuales costarricenses	150	140	200	300
Directoras/es (de coros costarricenses inscriptos)	0	25	50	
Integrantes de coros costarricenses (de coros inscriptos)	130	120	160	180
Estudiantes de música (costarricenses)	120	110	150	170

El **MONTO DE INSCRIPCIÓN PARA COSTARRICENSES** incluye:

- Accesos a talleres:

### Para todas/os las/los inscriptas/os en FICFE

#### Sesión de Vocalización y Calentamiento

Impartida por la Maestra:

- Beverlyn Mora Ramírez (Costa Rica)

#### 3 Talleres de Interpretación

Impartidos por las 3 Maestras Invitadas:

- Morna Edmundson (Canadá)
- Ana María Raga (Venezuela)
- Daria Abreu Feraud (Cuba)





FICFE | 3º Edición  
San José, Costa Rica  
2025 | julio | del 6 al 11



## Exclusivo para directoras/es y estudiantes de Dirección

### 3 Talleres de Dirección

Impartidos por las 3 Maestras Invitadas:

- Morna Edmundson (Canadá)
- Ana María Raga (Venezuela)
- Daria Abreu Feraud (Cuba)

- Coffee breaks en todos los talleres.
- Acceso a todos los conciertos.
- Certificado de participación individual en el festival.
- Certificado de participación coral en el festival.
- Certificado de participación en los talleres.
- Libro con las partituras a trabajar en los talleres (editado por **Ediciones GCC**).
- Cocktail de Bienvenida.
- Cena y Fiesta de Clausura.
- Bolsa con materiales del festival (credenciales y cronograma de actividades, e información general importante sobre el evento y folletería turística).

### b. Medios de pago

Dentro de los  
Estados Unidos Mexicanos  
y en pesos mexicanos

Transferencia  
bancaria o  
depósito

Otros  
medios



Para quienes lo deseen, ofrecemos la posibilidad de realizar el pago en efectivo; estas personas podrán realizarlo comunicándose con La Organización ([ficfe.costarica@gmail.com](mailto:ficfe.costarica@gmail.com)).

En caso de anulación, sólo se reembolsará el 20% del monto de inscripción, siempre y cuando dicha anulación sea efectuada **antes del 6 de abril de 2025**. Superado este plazo, no habrá reembolso. Los gastos de impuestos y tasas de cambio corren por cuenta del participante.



### III. Actividades

#### a. Talleres

El festival contará con una **Sesión de Vocalización y Calentamiento**, **3 Talleres de Interpretación** (a los que accederán todas/os las/los participantes de FICFE) y **3 Talleres de Dirección** (a los que accederán todas/os las/los participantes que sean directoras/es o estudiantes de Dirección) teniendo el privilegio de conocer el trabajo de la Maestra anfitriona y de las tres Maestras Invitadas.

Los mismos serán impartidos por las Maestras de la siguiente manera:

#### Sesión de Vocalización y Calentamiento

- Beverlyn Mora Ramírez (Costa Rica)

#### Talleres de Interpretación

- Ana María Raga (Venezuela).
- Daria Abreu Feraud (Cuba).
- Morna Edmundson (Canadá).

#### Talleres de Dirección

- “Técnica gestual desde cero para directoras/es y estudiantes de Dirección”, Ana María Raga (Venezuela).
- “Preparación de obras. Técnica aplicada a la interpretación”, Daria Abreu Feraud (Cuba).
- “Técnicas de ensayo”, Morna Edmundson (Canadá).

#### b. *Conversatorio*

Realizaremos un conversatorio en el que tanto las Maestras Invitadas, como las/los directoras/es participantes (de los coros inscriptos o participantes individuales que sean directoras/es de coro), podrán participar dando lugar a una charla conjunta con la temática: **“Conociendo la realidad de nuestros coros”**.

Todas/os las/los demás participantes también están invitadas/os a presenciar la charla y hacer aportes espontáneos que enriquezcan el conversatorio.





### c. **Conciertos**

- Concierto de Apertura.
- Conciertos de Noche en diferentes localidades cercanas a San José.
- Concierto Especial en Homenaje a Mujeres Compositoras (todos los coros cantando música de mujeres compositoras) en el Aula Magna de la Universidad de Costa Rica (UCR).
- Concierto de Clausura.

## IV. Condiciones a cumplir por parte de todas/os las/los participantes

Todas/os las/los participantes deberán dirigirse a la **Embajada o Consulado de Costa Rica** en sus lugares de origen y averiguar si se requiere documentación especial (visa o permiso) para ingresar al país. En caso afirmativo, deberán tramitarla con la antelación suficiente.

Todas/os las/los participantes deberán contar con seguro de salud y/o de viajero y/o visa (participantes de origen extranjero, en caso que corresponda). La Organización no se responsabiliza en caso de enfermedad, accidentes y/o robos.

Es importante tener en cuenta que muchas tarjetas de crédito, suelen tener algún tipo de cobertura. Es responsabilidad de la/el participante darle de alta y activarla antes de comenzar el viaje.

Las/los directoras/es de los coros inscriptos tienen el descuento detallado en el **punto II.a.**; las/los inscriptas/os individuales (que participen por su cuenta) y, a su vez, sean directoras/es de coro, no tienen descuento, por lo que son participantes individuales.

Las/los participantes que sean acompañantes de integrantes de los coros, al no ser músicos, no tendrán acceso a los talleres ni libro de partituras.

Todas las personas **interesadas en participar en FICFE de forma individual**, deberán tener la pre-inscripción realizada. Recibirán en su correo el “Formulario de Inscripción” que deberán completar con toda la información solicitada.

Las/los participantes que soliciten factura, deberán agregar al valor de la inscripción el porcentaje de **IVA** (Impuesto sobre el Valor Añadido) correspondiente a Costa Rica.





Su participación a **FICFE** se hará efectiva cuando reciba un correo de confirmación por parte de La Organización, luego de que la misma reciba el/los comprobante/s de pago y el formulario de inscripción completo.

Queda bajo la exclusiva responsabilidad del/la participante, realizar el pago del monto de inscripción en **tiempo y forma**. En caso de **no abonar dicho monto** en el/los plazo/s indicado/s en el **punto II.a.**, se dará por entendido la no participación en el evento, por lo que **FICFE** eliminará la inscripción del/la participante, perdiendo todo derecho a solicitar un reembolso (**ver punto II.b.**).

**Toda inscripción posterior al 6 de enero de 2025 o el mismo día del evento quedará sujeta a disponibilidad de plazas.** Quien desee hacer efectiva su inscripción en estas fechas (aunque haya realizado su pre-inscripción antes de las mismas), deberá ponerse en contacto previamente con La Organización ([ficfe.costarica@gmail.com](mailto:ficfe.costarica@gmail.com)).

## V. Condiciones a cumplir por parte de los coros participantes

Luego de completar el formulario de pre-inscripción, la directora, director o persona responsable de cada coro recibirá un correo electrónico con la información bancaria para abonar la cuota y el “Formulario de Inscripción” que deberá completar con toda la información solicitada (sobre el coro, sus integrantes y su director/a o responsable).

Las integrantes de los coros que se inscriban podrán realizar el pago de la inscripción por su cuenta, pero luego, **la inscripción será grupal y estará a cargo del/la director/a o responsable** de la agrupación, quien deberá presentar todos los comprobantes de pago de todas las integrantes al momento de realizar la inscripción.

Las/los participantes que soliciten factura, deberán agregar al valor de la inscripción el porcentaje de **IVA** (Impuesto sobre el Valor Añadido) correspondiente a Costa Rica.

Luego, más adelante, cada coro (su director/a o responsable) deberá rellenar otro formulario en el que solicitamos la información necesaria para la realización del programa de mano digital de FICFE 2025.

La fecha límite para el envío de esta información será el **6 de mayo de 2025**. A partir de esa fecha no se admitirán cambios.





Dependiendo de la cantidad de agrupaciones inscriptas, podrían ofrecerse uno o más conciertos cuya duración rondará entre los 15 y los 30 minutos. Podrán presentar un repertorio variado, dinámico, entretenido, con cierto porcentaje de música folklórica de su país. **FICFE** invita a que cada agrupación presente **obras compuestas (obras originales o arreglos) por compositoras mujeres**, para el concierto del miércoles 9 de julio, en homenaje a las Mujeres Compositoras.

Se hará efectiva la participación en **FICFE** cuando todas las personas y los coros inscriptos reciban un correo de confirmación por parte de La Organización, luego de que la misma reciba el/los comprobante/s de pago y el formulario de inscripción completo.

Queda bajo la exclusiva responsabilidad del/la directora/a o responsable, realizar el pago del monto de inscripción en **tiempo y forma**. En caso de **no abonar dicho monto** en el/los plazo/s indicado/s en el **punto II.a.**, se dará por entendido la no participación en el evento, por lo que **FICFE** eliminará la inscripción e información de la agrupación, perdiendo todo derecho a solicitar un reembolso (**ver punto II.b.**).

**La simple inscripción a la Segunda Edición de FICFE** (rellenando y enviando el Formulario de Inscripción -explicado en el “Proceso de Inscripción”, en la **página web de FICFE**-) **implica, por parte de las y los participantes, el conocimiento y aceptación de las bases y condiciones establecidas en el presente documento.**

## VI. Condiciones a cumplir por parte de La Organización de FICFE

La Organización se hace cargo únicamente de las prestaciones que se detallan en el marco del festival, siendo a exclusivo cargo, costo y riesgo de los coros y participantes individuales cualquier otro servicio, excursión, etc. que contratasen.

La Organización dispondrá en cada sede de concierto: piano, atriles necesarios, sonido elemental para amplificar (1 cantante solista, 1 piano, hasta 4 guitarras). Si la agrupación necesitase otro tipo de instrumento, el/la directora/a deberá comunicarlo a La Organización en el momento en que solicite información específica sobre la agrupación. Luego se le comunicará si es posible ponerlo a su disposición o si deberán traerlo o alquilarlo a su cargo, costo y riesgo.



FICFE | 3º Edición  
San José, Costa Rica  
2025 | julio | del 6 al 11



La Organización se reserva el derecho de **tomar fotografías** de las distintas agrupaciones **y grabar en audio y video** las actuaciones de éstas durante el evento. Ese material podría ser utilizado por La Organización para la realización de promoción y publicidad futura del festival.

Las presentes Bases y Condiciones quedan sujetas a cualquier tipo de modificación que será informada a las/los involucradas/os y publicada en la página web del festival.